

Silenced Critics Must be Released: Free Father Nguyen Van Ly



TO: **His Excellency Nguyen Minh Triet**
President of the Socialist Republic of Vietnam
c/o Ambassador Nguyen Tam Chien **Embassy of Vietnam**
1233 20th Street, NW, Suite 400 Washington, DC 200369

We the undersigned call on the Vietnamese authorities to honor its international human rights obligations by releasing all prisoners of conscience, including The Reverend Nguyen Van Ly, who has already spent around 17 years in prison for peacefully criticizing government policies on religion and advocating for greater respect for human rights since the late 1970's. **The past two years he has been in solitary confinement at Ba Sao Prison.**

The rights to freedom of expression and assembly are guaranteed under the International Covenant on Civil and Political Rights (ICCPR). The covenant is binding on Viet Nam, which is a state party since 1982. Vaguely-worded offences in the national security section of the Penal Code are used to criminalize peaceful political and religious dissent. The length of applicable prison terms ranges from two to twenty years' imprisonment, life imprisonment, or capital punishment. The authorities also use administrative detention to place restrictions on the peaceful activities of religious and political dissidents such as The Venerable Thich Quang Do, Patriarch of the Unified Buddhist Church of Viet Nam, under house arrest at the monastery for more than twenty-five years. .

In a trial in the city of Hue on 30 March 2007, Father Nguyen Van Ly was sentenced to eight years in prison for "*conducting propaganda against the Socialist Republic of Vietnam*" under Article 88 (1a-c) of the Penal Code.

We respectfully request that Reverend Nguyen Van Ly and other prisoners of conscience be released in recognition of the United Nations Human Relations Council review scheduled for May 8, 2009 in Geneva.

YOUR NAME

CITY /STATE/

SIGNATURE

1.

2.

3.

4.

5.

6.

7.

8.

9.

10.

AMNESTY INTERNATIONAL USA CAMPAIGN FOR INDIVIDUALS AT RISK
iar@aiusa.org Washington, DC: 202.544.0200 Atlanta, GA: 404.876.5661 www.amnestyusa.org/iar
Amnesty International is a worldwide grassroots movement that promotes and defends human rights.
Group 19 Palo Alto, California, is Father Ly's readoption sponsor
CC: U.S. STATE DEPT., AMERICAN EMBASSY AND CONSULATE IN VIET NAM

Những người chống đối bị bịt miệng phải được trả tự do: Hãy trả tự do cho Linh mục Nguyễn Văn Lý



Kính gửi: Ông Tổng Thống Nguyễn Minh Triết
Chủ tịch Nước Cộng Hòa Xã Hội Chủ Nghĩa Việt Nam
Chuyên qua Đại sứ Nguyễn Tâm Chiến, Sứ quán Việt Nam
1233 đường số 20, NW Nhà số 400 Washington, DC 200369

Chúng tôi những người ký tên dưới đây kêu gọi nhà cầm quyền Việt Nam thực hiện các nghĩa vụ nhân quyền của mình qua việc trả tự do cho các tù nhân lương tâm, trong đó có Linh mục Nguyễn Văn Lý. Cha Lý đã trải qua khoảng 17 năm trong tù vì lên tiếng chỉ trích một cách ôn hòa các chính sách tôn giáo của nhà nước và bênh vực nhân quyền trong các lĩnh vực khác kể từ cuối thập niên 1970. **Trong hai năm vừa qua ông đã bị biệt giam ở nhà tù Ba Sao.**

Các quyền tự do ngôn luận và hội họp được bảo đảm bởi Công ước Quốc tế về các Quyền Dân sự và Chính trị (ICCPR). Công ước này ràng buộc Việt Nam với tư cách là một nước thành viên từ năm 1982. Người ta thường dùng những tội danh được dùng chữ một cách mơ hồ trong phần về an ninh quốc gia của Bộ Luật Hình sự để hình sự hóa các hành động bất đồng ôn hòa về mặt chính trị và tôn giáo. Các nhà cầm quyền cũng thường dùng hình thức giam giữ hành chính để hạn chế các hoạt động ôn hòa của những người bất đồng về mặt tôn giáo và chính trị như trường hợp của Hòa thượng Thích Quảng Độ, Tăng thống của Giáo hội Việt Nam Thống nhất, từng bị quản thúc tại thiên viện hơn hai mươi lăm năm.

Trong phiên tòa tại thành phố Huế vào ngày 30 tháng Ba năm 2007, Cha Nguyễn Văn Lý đã bị kết án tám năm tù về tội “tiến hành tuyên truyền chống lại nhà nước Cộng Hòa Xã Hội chủ Nghĩa Việt Nam” chiếu theo điều 88 (1a-c) của Bộ Luật Hình sự.

Chúng tôi trân trọng thỉnh cầu trả tự do cho Linh mục Nguyễn Văn Lý và những tù nhân lương tâm khác trước sự công nhận của Hội đồng các Mối Quan hệ Con người của Liên Hiệp Quốc tại kỳ họp được dự kiến vào ngày 8 tháng Năm năm 2009 tại Geneva.

Tên	Thành phố/Bang/	Chữ ký
1.		
2.		
3.		
4.		
5.		
6.		
7.		
8.		
9.		
10.		